

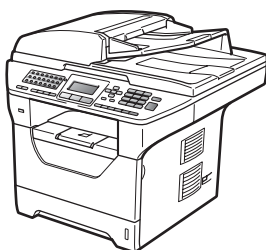
Mielőtt a készüléket elkezdene használni, olvassa el ezt a Gyors telepítési útmutatót a helyes beállítás és telepítés érdekében. A Gyors telepítési útmutatót más nyelveken megtekintheti a következő honlapon:  
<http://solutions.brother.com/>.

## ! FONTOS

Még NE csatlakoztassa az interfész kábelt.

# 1

## Csomagolja ki a készüléket



## ▲ FIGYELEM

A készülék csomagolása műanyag tasakokat tartalmaz. A fulladásveszély elkerülése érdekében a tasakokat tartsa távol a gyermekektől és a csecsemőktől.

### 📝 Megjegyzés

#### USB-kábel

Olyan USB 2.0 kábelt (A/B típusút) használjon, amely legfeljebb 2 m hosszú.





#### Párhuzamos kábel

NE használjon 2 méternél hosszabb párhuzamos interfész kábelt. Olyan árnyékolt interfész kábelt használjon, amely megfelel az IEEE 1284 szabvány követelményeinek.

#### Hálózati kábel

10BASE-T vagy 100BASE-TX gyors Ethernet hálózat esetén használjon Category 5 szabványokat teljesítő, egyenes bekötésű csavart érpárú kábelt.

### Az útmutatóban előforduló szimbólumok

▲ FIGYELEM	A FIGYELEM szimbólum a lehetséges személyi sérülések elkerüléséhez szükséges teendőket ismerteti.
▲ VIGYÁZAT	A VIGYÁZAT szimbólum a lehetséges kisebb sérülések megelőzése érdekében követendő eljárásokat jelöli.
! FONTOS	A FONTOS szimbólum a készülék vagy egyéb tárgyak sérülésének vagy meghibásodásának elkerülése érdekében követendő eljárásokra hívja fel a figyelmet.
	Az Áramütésveszély a lehetséges elektromos áramütésre figyelmeztet.
	A Forró felület szimbólum a készülék forró részeire hívja fel a figyelmet.
 Megjegyzés	A Megjegyzésekben útmutatót talál a különböző helyzetek kezelésére, továbbá javaslatokat arra vonatkozóan, hogy az aktuális művelet hogyan használható más funkciókkal.
 Használati útmutató Szoftver használati útmutató Hálózati használati útmutató	A Használati útmutatóban, a Szoftver használati útmutatóban, vagy a Hálózati használati útmutatóban szereplő információk megkereséséhez szükséges hivatkozásokat jelöli.

# 2

## A dob- és festékkazetta-egység telepítése

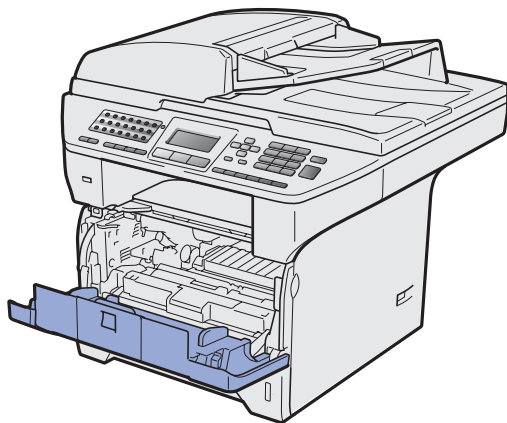
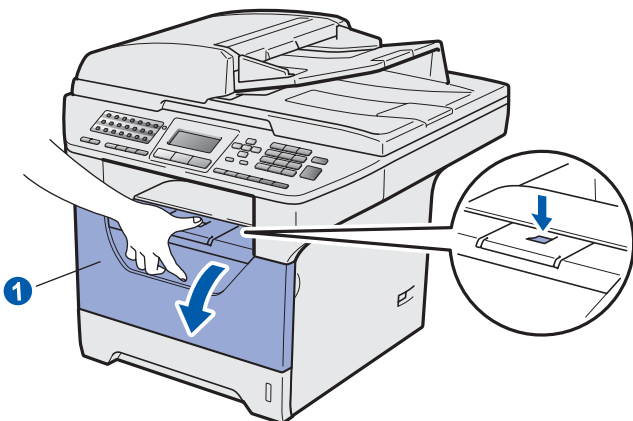
### ! FONTOS

Még NE csatlakoztassa az interfész kábelt.

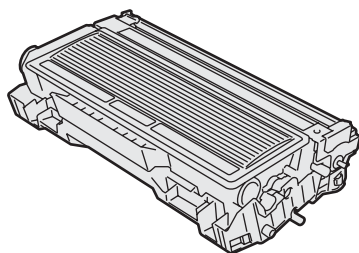


**a** Távolítsa el a szkennerveget borító védőfóliát és -szalagot.

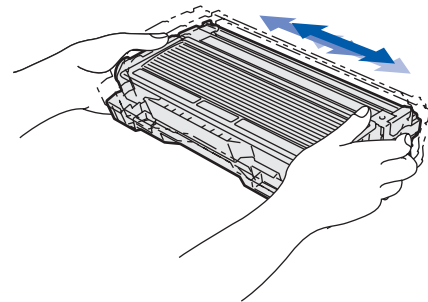
**b** Nyomja meg az előlapnyitó gombot, és nyissa fel az ❶ előlapot.



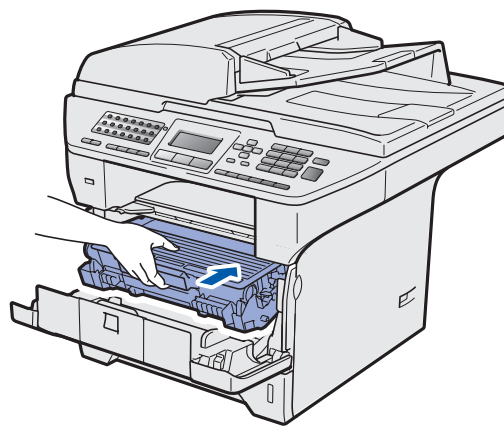
**c** Csomagolja ki a dob- és festékkazetta-egységet.



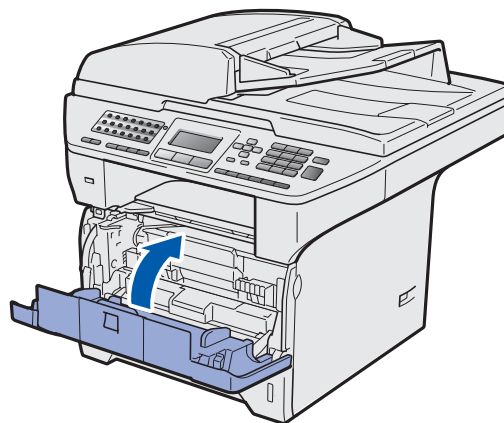
**d** Finoman rázza meg többször oldalirányban, hogy az egységben a festék egyenletesen oszoljon el.



**e** Helyezze a készülékbe a dobegységet, és tolja be, amíg a helyére nem kattan.

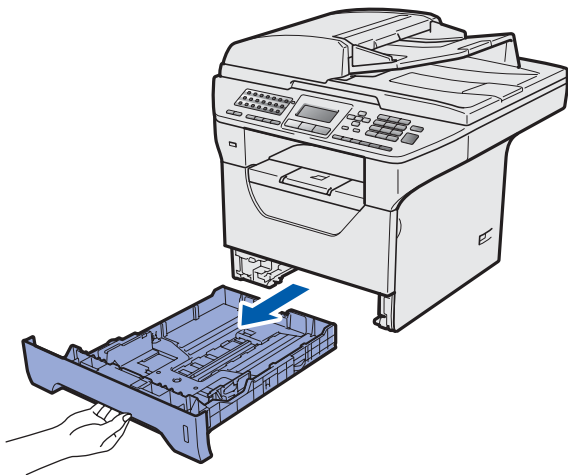


**f** Zárja le a készülék előlapját.

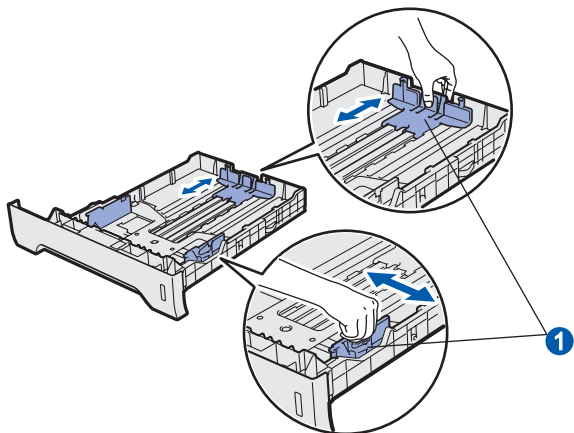


### 3 Papír betöltése a papírtálcába

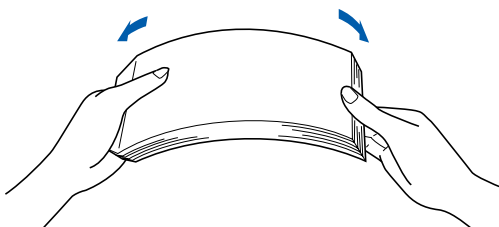
**a** A papírtálcát húzza ki teljesen a készülékből.



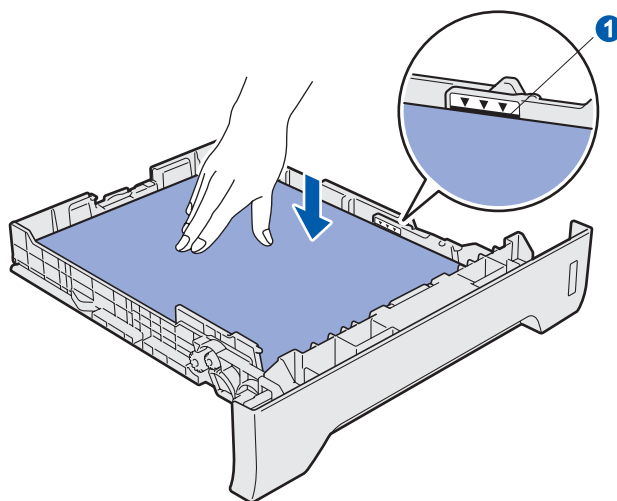
**b** Tartsa nyomva a papírvezető **1** jelű kék kioldókarját, és közben csúsztassa a papírvezetőt a behelyezni kívánt papír méretének megfelelő helyre. Ügyeljen rá, hogy a vezetők szilárdan illeszkedjenek a vágatokba.



**c** A papírelakadás és helytelen adagolás megelőzése érdekében pörgesse végig a papírköteget.



**d** Helyezzen papírt a tálcába, és ellenőrizze, hogy behelyezett mennyiség ne legyen magasabb az **1** maximum papírjelzésnél. A nyomtatandó oldalnak lefele kell néznie.

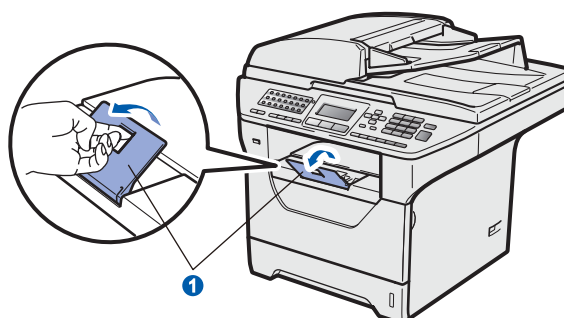


#### **!** FONTOS

**A megfelelő adagolás érdekében ellenőrizze, hogy a papírvezetők hozzáérnek-e a papír oldalaihoz.**

**e** A papírtálcát határozottan tolja vissza a készülékbe. Ellenőrizze, hogy a papírtálca teljesen becsúszott a készülékbe.

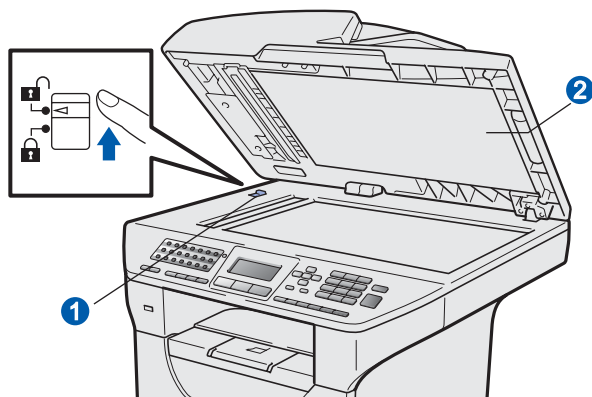
**f** Hajtsa ki az **1** papírtartó szárnyat, hogy a papír ne tudjon kicsúszni a lefelé fordított kimeneti papírtálcából.



## 4 A szkennert rögzítésének kioldása

A szkennert rögzítésének kioldásához az ① kart tolja az ábrán jelzett irányba.

(A szürke szkennerrögzítő kar a bal hátsó oldalon található, a ② dokumentum fedőlap alatt.)

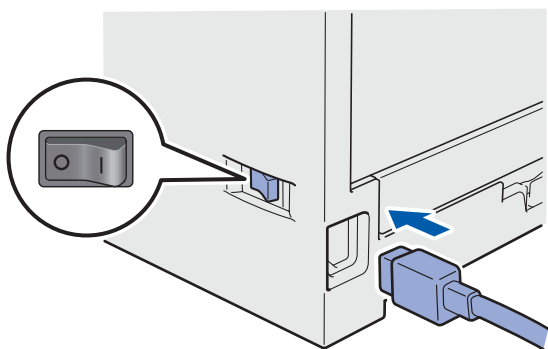


## 5 A tápvezeték és a telefonvonal csatlakoztatása

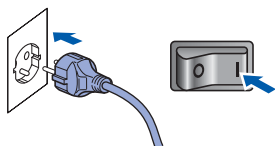
### ! FONTOS

Még NE csatlakoztassa az interfész kábelt.

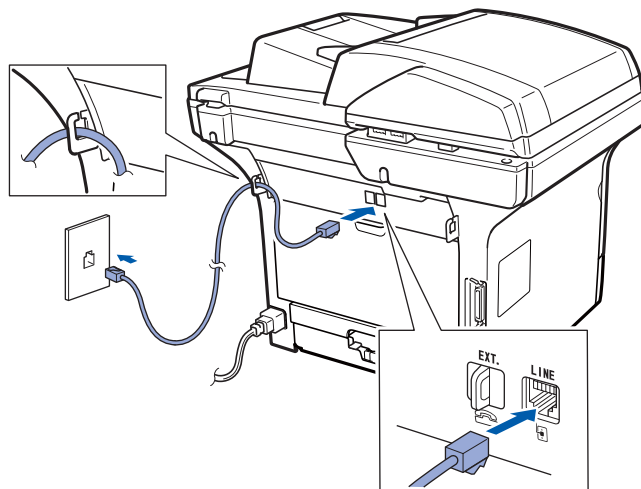
- a** Ellenőrizze, hogy a készülék főkapcsolója kikapcsolt helyzetben van. Csatlakoztassa a tápkábelt a készülékhez.



- b** Csatlakoztassa a tápvezetékét a fali aljzathoz. Kapcsolja be a készüléket.



- c** A telefonkábel csatlakoztatása. Csatlakoztassa a telefonkábel egyik végét a készülék **LINE** felirattal jelölt aljzatához, míg a másik végét a moduláris fali aljzathoz.



### ! FONTOS

A telefonkábel a készüléken található **LINE** feliratú csatlakozóaljzatba **KELL** helyezni.

### ! FIGYELEM

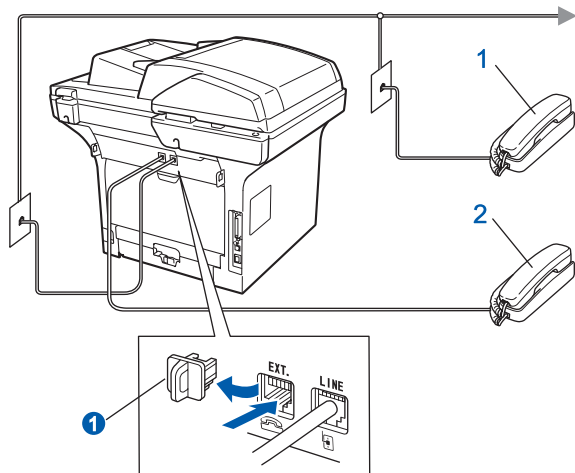
A készüléket földelt fali aljzat segítségével kell földelni.

Mivel a készülék földelése a fali aljzaton keresztül valósul meg, a telefonhálózatban esetlegesen fellépő veszélyes túlfeszültség elleni óvintézkedésként ne húzza ki a tápkábelt a készülékből, ha a készülék a telefonhálózatba csatlakozik. Saját védelme érdekében hasonló módon járjon el, ha át szeretné helyezni a készüléket: mindig először a telefonvonalat válassza le, és csak ezt követően a tápkábelt.

## Megjegyzés

Ha a telefonvonalat egy külső telefonkészülékkel osztja meg, akkor az alábbiak szerint csatlakoztassa a kábelt.

A külső telefonkészülék csatlakoztatása előtt távolítsa el az ❶ védősapkát a készülék **EXT.** feliratú csatlakozóaljzatából.

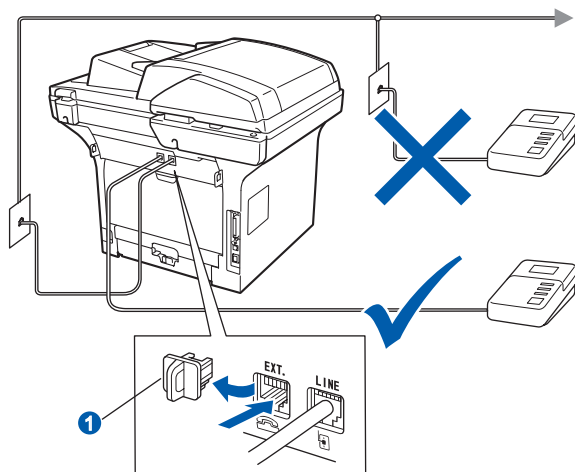


- 1 Melléktelefon
- 2 Külső telefon

## Megjegyzés

Ha a telefonvonalat egy külső üzenetrögzítővel osztja meg, a kábel csatlakoztatását a következő módon végezze el.

A külső üzenetrögzítő csatlakoztatása előtt távolítsa el az ❶ védősapkát a készülék **EXT.** feliratú csatlakozóaljzatából.



A fogadási üzemmódot állítsa

Külső Tel/Ü.R. módba, amennyiben külső üzenetrögzítővel rendelkezik. Lásd: A Fogadási üzemmód kiválasztása című részt a(z) 6. oldalon!. További részletekért lásd a Külső TAD (telefonos üzenetrögzítő készülék) csatlakoztatása című részt a Használati útmutató 7. fejezetében.

# 6

## Az ország beállítása

Ahhoz, hogy a gép az országok helyi telekommunikációs hálózatain megfelelően működjön, be kell állítania az országot.

- a** Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva: csatlakoztassa a tápkábelt, és kapcsolja be a Be gombot.

```
Set Country
▲ Ceska republika
Magyarország
▼ POLSKA
Select ▲▼ or OK
```

- b** A ▲ és ▼ gombok segítségével válassza ki az országot.
- c** Amikor az LCD kijelzőn a megfelelő országnév látható, nyomja meg az OK gombot.
- d** A kijelző kérésének megfelelően ellenőrizze, helyesen választott-e országot.
- e** Amikor az LCD kijelzőn a helyes országnév látható, nyomja meg a 1 gombot, és folytassa az f lépéssel.  
—VAGY—  
Az ország ismételt kiválasztásához nyomja meg a 2 gombot, és térjen vissza a b lépésre.
- f** Az LCD kijelzőn az Elfogadva felirat jelenik meg, majd a gép automatikusan újraindul. Újraindulás után az LCD-kijelzőn a Kérem várjon felirat jelenik meg.





## Megjegyzés

Ha az LCD-kijelzőn a Szkenner Zárva felirat jelenik meg, azonnal szüntesse meg a szkennerrögzítést, és nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot. (Lásd: A szkennerrögzítésének kioldása című részt a(z) 4. oldalon!.)

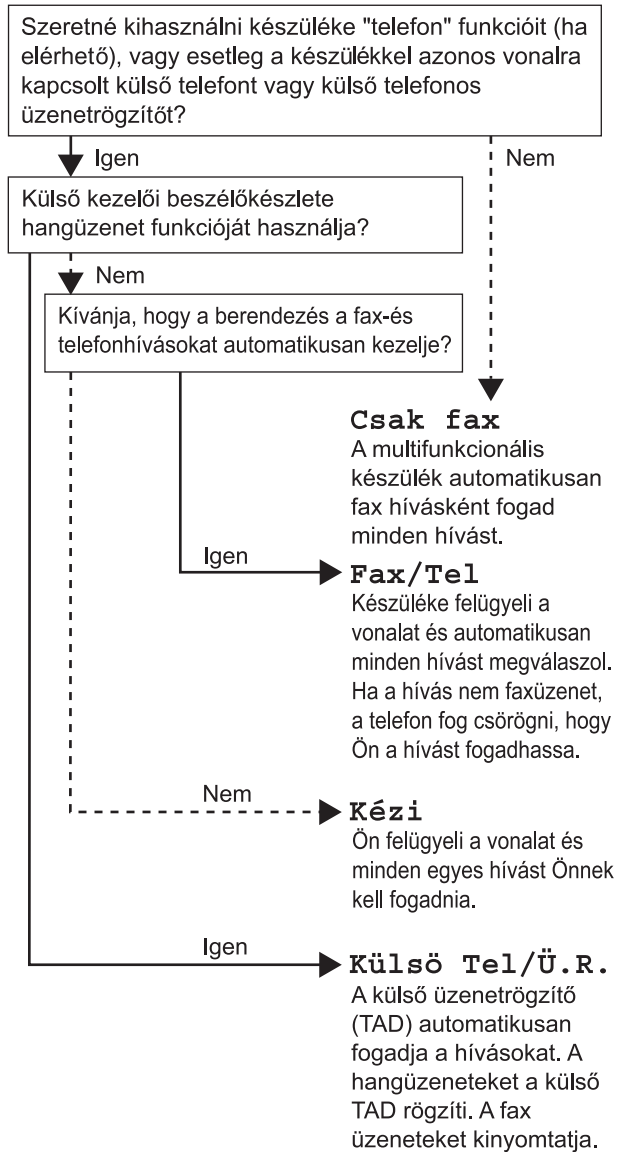
# 7



## A nyelv kiválasztása (Ha szükséges)

- a** Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
- b** Nyomja meg a **0** gombot.
- c** Nyomja meg a **0** gombot.
- d** A  és  gombok segítségével válassza ki a nyelvet. Nyomja meg az **OK** gombot.
- e** Nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot.

# 8

## A Fogadási üzemmód kiválasztása



- a** Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
- b** Nyomja meg a **0** gombot.
- c** Nyomja meg a **1** gombot.
- d** A  és  gombok segítségével válassza ki a Fogadási üzemmódot. Nyomja meg az **OK** gombot.
- e** Nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot.



*További részletek a Fax fogadása című részben, a Használati útmutató 6. fejezetében található.*

## 9 Az LCD-kijelző kontrasztjának beállítása (Szükség esetén)

- a** Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
- b** Nyomja meg a **1** gombot.
- c** Nyomja meg a **7** gombot.
- d** A kontraszt növeléséhez nyomja meg a  gombot.  
—VAGY—  
A kontraszt csökkentéséhez nyomja meg a  gombot.  
Nyomja meg a **OK** gombot.
- e** Nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot.

## 10 A dátum és az idő beállítása

- a** Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
- b** Nyomja meg a **0** gombot.
- c** Nyomja meg a **2** gombot.
- d** Írja be a tárcsázófelületen az év utolsó két számjegyét, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
(A 2009 év beállításához például nyomja meg a **0, 9** gombokat.)
- e** A tárcsázófelületen írja be két számjeggyel a hónapot, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
(A március beírásához például nyomja meg a **0, 3** gombokat.)
- f** Két számjeggyel adja meg, hogy az adott hónap hányadik napja van, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
(Írja be például: **2, 5**.)
- g** Adja meg a tárcsázófelületen az időt 24 órás formátumban, majd nyomja meg az **OK** gombot.  
(Délután 3:25 óra beírásához például nyomja meg a **1 5, 2 5** gombokat.)
- h** Nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot.




## 11 Személyes információk beírása (állomásazonosító)

Tárolja el a készülékben a nevét és faxszámát, hogy ezek megjelenjenek az összes elküldött faxoldalon.

- a** Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
- b** Nyomja meg a **0** gombot.
- c** Nyomja meg a **3** gombot.
- d** Adja meg a faxszámát (legfeljebb 20 számjegy) a tárcsázófelületen, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- e** Adja meg a telefonszámát (legfeljebb 20 számjegy) a tárcsázófelületen, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ha telefonszáma és faxszáma azonos, ismét adja meg ugyanazt a számot.
- f** A tárcsázófelületen írja be a nevét (legfeljebb 20 karakter), majd nyomja meg az **OK** gombot.



### Megjegyzés

- A neve beírását az alábbi táblázat alapján végezze el.
- Ha olyan karaktert kell megadnia, amely ugyanazon a billentyűn van, mint az előző karakter, nyomja meg a  gombot a kurzor egy karakterrel jobbra léptetéséhez.
- Ha hibásan adott meg egy betűt, vagy cserélni szeretné, nyomja meg a  vagy a  gombot. Ha a kurzor ráállt a hibás karakterre, nyomja meg a **Clear/Back** (Törlés/Vissza) gombot.

Gomb megnyomása	Egyszer	Kétszer	Háromszor	Négyszer	Ötször
2	A	B	C	2	A
3	D	E	F	3	D
4	G	H	I	4	G
5	J	K	L	5	J
6	M	N	O	6	M
7	P	Q	R	7	P
8	T	U	V	8	T
9	W	X	Y	9	W



További részletekért lásd a Szöveg beírása részt a Használati útmutatóban.



- g** Nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot.





### Megjegyzés

Ha hibát vétett és szeretné újratekdeni, nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) és kezdje el a műveletsort az **a** lépéstől.

## 12 Tone (hang-) és Pulse (impulzus-) alapú tárcsázási módok beállítása

- a** Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
- b** Nyomja meg a **0** gombot.
- c** Nyomja meg a **4** gombot.
- d** A  és  gombok segítségével válassza ki a **Impulzus** (vagy **Hang**) módot. Nyomja meg az **OK** gombot.
- e** Nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot.

## 13 A telefonvonal típusának beállítása

- a** Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
- b** Nyomja meg a **0** gombot.
- c** Nyomja meg a **6** gombot.
- d** A  és  gombok segítségével válassza ki a **PBX**, **ISDN** vagy **Normál** lehetőséget.  
Nyomja meg a **OK** gombot.  
Kövesse az alábbiakat:
  - Ha az **ISDN** vagy a **Normál** lehetőséget választja, lépjen a **h** lépéshez.
  - ha a **PBX** lehetőséget választotta, ugorjon a **e** lépésre.
- e** Kövesse az alábbiakat:
  - Ha meg szeretné változtatni az aktuális előhívó számot, nyomja meg az **1** gombot, és folytassa az **f** lépéssel.
  - Ha nem szeretné megváltoztatni az aktuális előhívó számot, nyomja meg a **2** gombot, és folytassa a **h** lépéssel.



### Megjegyzés

Az alapértelmezett beállítás: „!”. Ha megnyomja a **Tel/R** gombot, az LCD-kijelzőn a „!” szimbólum jelenik meg.

**f**

Adja meg az előhívószámot (legfeljebb 5 számjegy) a tárcsázófelületen, majd nyomja meg az **OK** gombot.





### Megjegyzés

Használhatja a számjegyeket 0-tól 9-ig, valamint a #, \* és ! szimbólumokat. (A „!” megjelenítéséhez nyomja meg a **Tel/R** gombot.)

A ! szimbólumot semmilyen más számmal vagy karakterrel nem használhatja.

Ha telefonrendszere időzített szüneteltetésű újrAhívást igényel, a szüneteltetés begépeléséhez nyomja meg a **Tel/R** gombot.

**g**

Nyomja meg a  vagy a  gombot; ezzel kiválaszthatja a **Be** vagy a **Mindig** opciót, majd pedig nyomja meg az **OK** gombot.





### Megjegyzés

- Ha a **Be** beállítást választja, a **Tel/R** megnyomását követően (a kijelzőn ekkor a „!” jelenik meg) kap külső vonalat.
- Ha a **Mindig** beállítást választotta, a külső vonalhoz nem szükséges megnyomnia a **Tel/R** gombot.

**h**

Nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot.

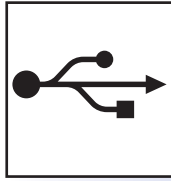
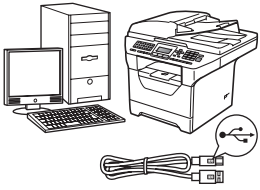
## 14 Automatikus nyári időszámítás

- a** Nyomja meg a **Menu** (Menü) gombot.
- b** Nyomja meg a **1** gombot.
- c** Nyomja meg a **4** gombot.
- d** A  és  gombok segítségével válassza ki a **Be** (vagy **Ki**) lehetőséget. Nyomja meg az **OK** gombot.
- e** Nyomja meg a **Stop/Exit** (Stop/Kilépés) gombot.



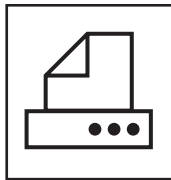
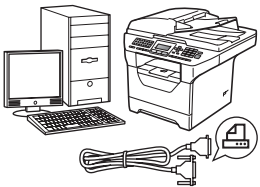
# 15

## A csatlakozás típusának kiválasztása



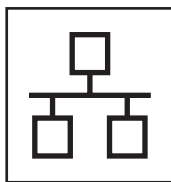
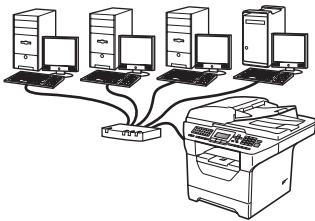
### USB-interfész használata esetén

Windows® esetén: 10 oldal  
Macintosh® esetén: 12 oldal



### Párhuzamos interfész kábel használata esetén

Windows® esetén: 13 oldal



### Vezetékes hálózat esetén

Windows® esetén: 15 oldal  
Macintosh® esetén: 17 oldal

Windows Server® 2003/2008 esetén a CD-ROM-on található *Hálózati használati útmutató* tartalmazza a szükséges információkat.

USB

Windows®  
Macintosh®

Parallel

Windows®

Vezetékes hálózat

Windows®  
Macintosh®



## USB-interfész használata esetén (Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/ Windows Vista®)

### 16 A telepítés előtt

- a** Ellenőrizze, hogy számítógépe be van kapcsolva és rendszergazdaként jelentkezett be.
- b** Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a fali aljzatból a készülék tápvezetékét. Az interfészkábelt is húzza ki a számítógépből, ha már csatlakoztatta.

### 17 Az MFL-Pro Suite telepítése

- a** A CD-ROM meghajtóba helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot. Ha a modell nevét tartalmazó képernyő jelenik meg, válassza ki készülékét. Ha a nyelveket tartalmazó képernyő jelenik meg, válassza ki saját nyelvét.



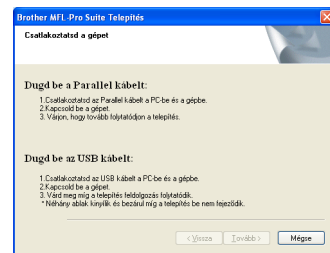
#### Megjegyzés

Ha nem jelenik meg automatikusan a Brother képernyő, indítsa el a **Sajátgép (Számítógép)** ablakot, kattintson duplán a CD-ROM ikonjára, majd kattintson duplán a **Start.exe** fájlra.

- b** Megjelenik a CD-ROM főmenüje. Kattintson a **Kezdeti telepítés** gombra.
- c** Kattintson a **MFL-Pro Suite telepítés** gombra.
- d** Ha megjelenik a ScanSoft™ PaperPort™ 11SE **Licenzszerződés** ablak, kattintson a **Igen** gombra, ha elfogadja a szoftverhez tartozó **Licenzszerződés** feltételeit.
- e** A ScanSoft™ PaperPort™ 11SE telepítése automatikusan elkezdődik. Ezt az MFL-Pro Suite telepítése követi.
- f** Ha megjelenik a Brother MFL-Pro Suite szoftverhez tartozó **Licenzszerződés** ablak, kattintson a **Igen** gombra, ha elfogadja a szoftverhez tartozó **Licenzszerződés** feltételeit.
- g** Válassza a **Helyi csatlakozás** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra. A telepítés folytatódik.

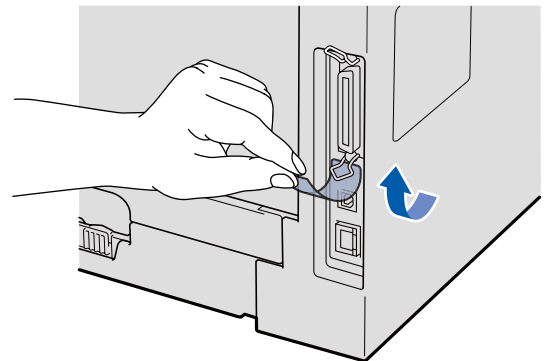
- h** Amennyiben nem kívánja megfigyelni a készülék állapotát és a számítógép hibaüzeneteit, törölje az **Állapotjelző bekapcsolása** jelölőnégyzet jelölését, majd kattintson a **Tovább** gombra.


- i** Ezen képernyő megjelenésekor folytassa a következő lépéssel.

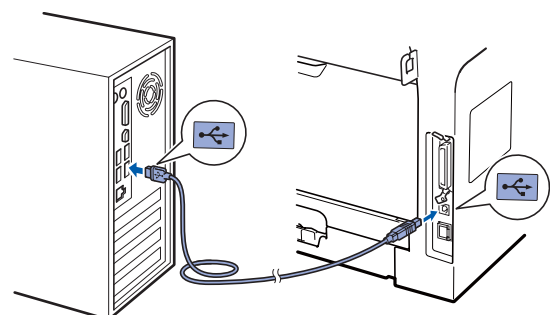


### 18 Az USB-kábel csatlakoztatása

- a** Távolítsa el az USB-interfész csatlakozóját fedő címkét.



- b** Csatlakoztassa az USB-kábelt a készülék  szimbólummal jelzett USB-csatlakozóaljzatába. Ezután csatlakoztassa a kábelt a számítógéphez.





## 19

## A tápvezeték csatlakoztatása

- a** Csatlakoztassa a tápvezetékét a fali aljzathoz. Kapcsolja be a készüléket.  
A telepítés automatikusan folytatódik.  
A telepítés képernyői egymás után jelennek meg.

**! FONTOS**

**NE zárja be egyik telepítőablakot se a telepítés során. Néhány másodpercbe telhet, amíg minden képernyő megjelenik.**

- b** Amikor megjelenik az **On-Line regisztráció** képernyő, válassza ki a kívánt elemeket, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Amint befejezte a regisztrációt, zárja be a böngészőt, és térjen vissza ehhez az ablakhoz. Ezután kattintson a **Tovább** gombra.

## 20

## Befejezés és újraindítás

- a** A számítógép újraindításához kattintson a **Befejezés** gombra.  
A számítógép újraindítását követően rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználóként kell bejelentkeznie.
- b** A **Ellenőrizze a firmware frissítéseit** képernyőn válassza ki a firmware frissítésének kívánt beállítását, és kattintson az **OK** gombra. Ha letiltotta az Állapofelügyelet beállítását a **h** lépésben, a képernyő nem jelenik meg.

**Megjegyzés**

*A firmware frissítéséhez internet-hozzáférés szükséges.*

**Befejezés**

**A telepítés befejeződött.**

**Megjegyzés****XML Paper Specification nyomtató illesztőprogram**

*Az XML Paper Specification dokumentumokat használó alkalmazásokból történő nyomtatás esetén az XML Paper Specification nyomtató illesztőprogram a legmegfelelőbb. Kérjük, töltsse le a legújabb illesztőprogramot a <http://solutions.brother.com/> webhelyen található Brother ügyfélszolgálati központból.*



## USB-interfész használata esetén (Mac OS® X 10.3.9 vagy újabb)

### 16 A telepítés előtt

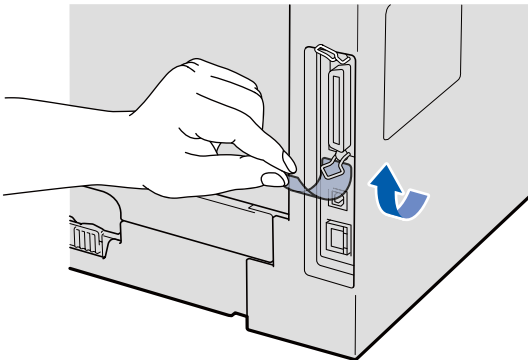
- a** Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozik az elektromos hálózatra, és a Macintosh® számítógép be van kapcsolva. Rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználóként kell bejelentkeznie.


### 17 Az USB-kábel csatlakoztatása

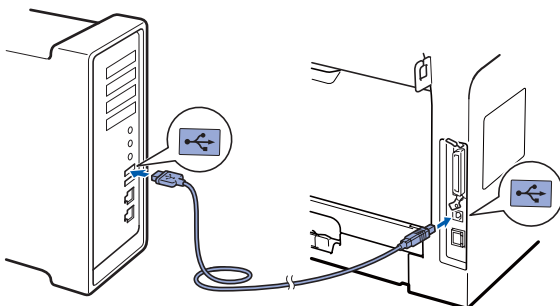
#### ! FONTOS

- **NE csatlakoztassa a készüléket billentyűzetten lévő USB portra vagy önálló áramellátás nélküli USB hub-hoz.**
- **A készüléket közvetlenül csatlakoztassa a Macintosh® számítógéphez.**

- a** Távolítsa el az USB-interfész csatlakozóját fedő címkét.

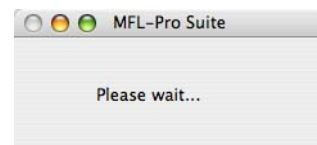


- b** Csatlakoztassa az USB-kábelt a készülék  szimbólummal jelzett USB-csatlakozóaljzatába. Ezután csatlakoztassa a kábelt a számítógéphez.

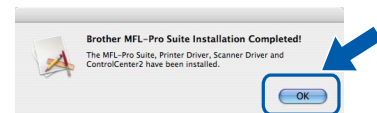


### 18 Az MFL-Pro Suite telepítése

- a** A CD-ROM meghajtóba helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot.
- b** A telepítéshez kattintson duplán a **Start Here OSX** (OSX kezdje itt) gombra.
- c** A Brother szoftver megkeresi a Brother készüléket. Ez idő alatt a következő képernyő látható.



- d** Válassza ki a listából a készüléket, majd kattintson az **OK** gombra.
- e** Amikor ez a képernyő megjelenik, kattintson az **OK** gombra.



- OK!** Ekkor az MFL-Pro Suite telepítése befejeződött. Folytassa a **19.** lépésnél megadott a következő oldalon: 12 oldal; elvégzésével.

### 19 A Presto! PageManager telepítése

A Presto! PageManager telepítése után a Brother ControlCenter2 OCR-képességekkel fog rendelkezni. A Presto! PageManager használatával egyszerűen szkennelheti, rendezheti és oszthatja meg fényképeit, valamint dokumentumait.

- a** Kattintson duplán a **Presto! PageManager** gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Befejezés** A telepítés befejeződött.



## Párhuzamos interfész használata esetén (Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition)

### 16 A telepítés előtt

- a** Ellenőrizze, hogy számítógépe be van kapcsolva és rendszergazdaként jelentkezett be.
- b** Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a fali aljzatból a készülék tápvezetékét. Az interfészkábel is húzza ki a számítógépből, ha már csatlakoztatta.

### 17 Az MFL-Pro Suite telepítése

- a** A CD-ROM meghajtóba helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot. Ha a modell nevét tartalmazó képernyő jelenik meg, válassza ki készülékét. Ha a nyelveket tartalmazó képernyő jelenik meg, válassza ki saját nyelvét.

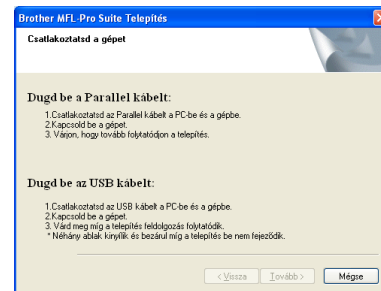


#### Megjegyzés

Ha nem jelenik meg automatikusan a Brother képernyő, indítsa el a **Sajátgép (Számítógép)** ablakot, kattintson duplán a CD-ROM ikonjára, majd kattintson duplán a **Start.exe** fájlra.

- b** Megjelenik a CD-ROM főmenüje. Kattintson a **Kezdeti telepítés** gombra.
- c** Kattintson a **MFL-Pro Suite telepítés** gombra.
- d** Ha megjelenik a ScanSoft™ PaperPort™ 11SE **Licencszerződés** ablak, kattintson a **Igen** gombra, ha elfogadja a szoftverhez tartozó **Licencszerződés** feltételeit.
- e** A ScanSoft™ PaperPort™ 11SE telepítése automatikusan elkezdődik. Ezt az MFL-Pro Suite telepítése követi.
- f** Ha megjelenik a Brother MFL-Pro Suite szoftverhez tartozó **Licencszerződés** ablak, kattintson a **Igen** gombra, ha elfogadja a szoftverhez tartozó **Licencszerződés** feltételeit.
- g** Válassza a **Helyi csatlakozás** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra. A telepítés folytatódik.

- h** Amennyiben nem kívánja megfigyelni a készülék állapotát és a számítógép hibaüzeneteit, törölje az **Állapotjelző bekapcsolása** jelölőnégyzet jelölését, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- i** Ezen képernyő megjelenésekor folytassa a következő lépéssel.

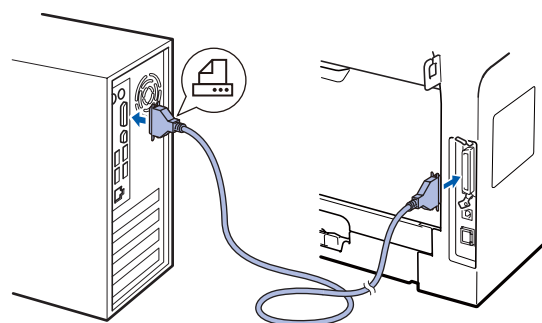


### 18 A párhuzamos kábel csatlakoztatása

#### ! FONTOS

A készüléket csatlakoztassa közvetlenül a számítógéphez.

- a** Csatlakoztassa a párhuzamos interfész kábelt előbb a számítógéphez, majd a készülékhez.





## 19

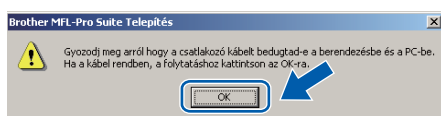
### A tápvezeték csatlakoztatása

- a** Csatlakoztassa a tápvezetékét a fali aljzathoz. Kapcsolja be a készüléket. A telepítés automatikusan folytatódik. A telepítés képernyői egymás után jelennek meg.
- b** Kövesse az alábbiakat:
- Windows® 2000 Professional használata esetén kattintson a **Tovább** gombra.



#### Megjegyzés

Amikor ez a képernyő megjelenik, kattintson az **OK** gombra.



- Windows® XP/XP Professional x64 Edition használata esetén várjon egy keveset, amíg a Brother illesztőprogramok automatikusan el nem indulnak. A képernyők egymás után jelennek meg.

### ! FONTOS

**NE zárja be egyik telepítőablakot se a telepítés során. Néhány másodpercbe telhet, amíg minden képernyő megjelenik.**

- C** Amikor megjelenik az **On-Line regisztráció** képernyő, válassza ki a kívánt elemeket, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Amint befejezte a regisztrációt, zárja be a böngészőt, és térjen vissza ehhez az ablakhoz. Ezután kattintson a **Tovább** gombra.

## 20

### Befejezés és újraindítás

- a** A számítógép újraindításához kattintson a **Befejezés** gombra. A számítógép újraindítását követően rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználóként kell bejelentkeznie.
- b** A **Ellenőrizze a firmware frissítéseit** képernyőn válassza ki a firmware frissítésének kívánt beállítását, és kattintson az **OK** gombra. Ha letiltotta az **Állapotfelügyelet** beállítást a **h** lépésben, a képernyő nem jelenik meg.



#### Megjegyzés

A firmware frissítéséhez internet-hozzáférés szükséges.

## Befejezés

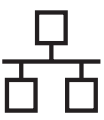
A telepítés befejeződött.



#### Megjegyzés

#### XML Paper Specification nyomtató illesztőprogram

Az XML Paper Specification dokumentumokat használó alkalmazásokból történő nyomtatás esetén az XML Paper Specification nyomtató illesztőprogram a legmegfelelőbb. Kérjük, töltsse le a legújabb illesztőprogramot a <http://solutions.brother.com/> webhelyen található Brother ügyfélszolgálati központból.



## Hálózati interfész használata esetén (Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/ Windows Vista®)

### 16 A telepítés előtt


- a** Ellenőrizze, hogy számítógépe be van kapcsolva és rendszergazdaként jelentkezett be.

#### ! FONTOS

**A telepítés idejére tiltsa le az összes személyes tűzfalprogram működését (a Windows® tűzfalon kívül), valamint a kémprogramvédelmi és vírusirtó programokat.**

- b** Húzza ki a készüléket a fali aljzathból.

### 17 A hálózati kábel csatlakoztatása

- a** Csatlakoztassa a hálózati interfész kábelt a  szimbólummal jelölt LAN csatlakozóaljzathoz, majd csatlakoztassa az elosztó egyik szabad portjához.

### 18 A tápvezeték csatlakoztatása

- a** Csatlakoztassa a tápvezetékét a fali aljzathoz. Kapcsolja be a készüléket.

### 19 Az MFL-Pro Suite telepítése

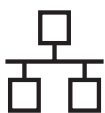
- a** A CD-ROM meghajtóba helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot. Ha a modell nevét tartalmazó képernyő jelenik meg, válassza ki készülékét. Ha a nyelveket tartalmazó képernyő jelenik meg, válassza ki saját nyelvét.

#### Megjegyzés

*Ha nem jelenik meg automatikusan a Brother képernyő, indítsa el a **Sajátgép (Számítógép)** ablakot, kattintson duplán a CD-ROM ikonjára, majd kattintson duplán a **Start.exe** fájlra.*

- b** Megjelenik a CD-ROM főmenüje. Kattintson a **Kezdeti telepítés** gombra.
- c** Kattintson a **MFL-Pro Suite telepítés** gombra.
- d** Ha megjelenik a ScanSoft™ PaperPort™ 11SE **Licencszerződés** ablak, kattintson a **Igen** gombra, ha elfogadja a szoftverhez tartozó **Licencszerződés** feltételeit.
- e** A ScanSoft™ PaperPort™ 11SE telepítése automatikusan elkezdődik. Ezt az MFL-Pro Suite telepítése követi.
- f** Ha megjelenik a Brother MFL-Pro Suite szoftverhez tartozó **Licencszerződés** ablak, kattintson a **Igen** gombra, ha elfogadja a szoftverhez tartozó **Licencszerződés** feltételeit.
- g** Válassza a **Hálózati Csatlakozás** lehetőséget, majd kattintson a **Tovább** gombra.
- h** Windows® XP SP2/XP Professional x64 Edition/Windows Vista® használata esetén, amikor ez a képernyő megjelenik, válassza a **Módosítsa a tűzfal portbeállításait hálózati csatlakozás engedélyezésére (Javasolt)**, majd  **folytassa a telepítést.** elemet, majd kattintson a **Tovább** gombra.

Ha nem Windows® tűzfalat használ, olvassa el a szoftver *használati útmutatójában* a következő hálózati portok hozzáadására vonatkozó információkat.



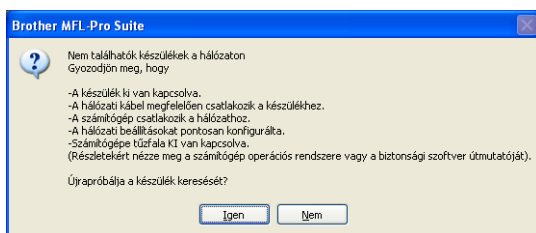
- Hálózati szkenneléshez adja hozzá az 54925-ös UDP portot.
- Hálózati PC-Fax fogadásához adja hozzá az 54926-os UDP portot.
- Ha továbbra is problémái vannak a hálózati kapcsolattal, adja hozzá a 137-es UDP portot.

**i** Ha a készüléket beállította a hálózati használatra, válassza ki a készüléket a listából, majd kattintson a **Tovább** gombra.



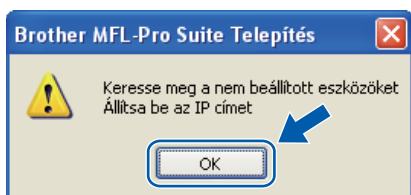
## Megjegyzés

- *Ha készüléke nem található a hálózaton, a következő képernyő fog megjelenni.*



*A képernyőn megjelenő utasításokat követve erősítse meg a hálózati beállításokat.*

- *Ha a készülék még nincs hálózati használathoz konfigurálva, a következő képernyő jelenik meg.*



*Kattintson az **OK** gombra, majd az **Állítsa be az IP címet** gombra. A képernyőn megjelenő utasításokat követve gépeljen be egy olyan IP-címet, amely megfelel a hálózatnak.*

**j** Amennyiben nem kívánja megfigyelni a készülék állapotát és a számítógép hibaüzeneteit, törölje az **Állapotjelző bekapcsolása** jelölőnégyzet jelölését, majd kattintson a **Tovább** gombra.

**k** A Brother illesztőprogramok telepítése automatikusan elindul. A telepítés képernyői egymás után jelennek meg.

## ! FONTOS

**NE zárja be egyik telepítőablakot se a telepítés során. Néhány másodpercbe telhet, amíg minden képernyő megjelenik.**

**l** Amikor megjelenik az **On-Line regisztráció** képernyő, válassza ki a kívánt elemeket, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Amint befejezte a regisztrációt, zárja be a böngészőt, és térjen vissza ehhez az ablakhoz. Ezután kattintson a **Tovább** gombra.

## 20 Befejezés és újraindítás

**a** A számítógép újraindításához kattintson a **Befejezés** gombra. A számítógép újraindítását követően rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználóként kell bejelentkeznie.

**b** A **Ellenőrizze a firmware frissítéseit** képernyőn válassza ki a firmware frissítésének kívánt beállítását, és kattintson az **OK** gombra. Ha letiltotta az **Állapotfelügyelet** beállítását a **j** lépésben, a képernyő nem jelenik meg.



## Megjegyzés

*A firmware frissítéséhez internet-hozzáférés szükséges.*

## Befejezés A telepítés befejeződött.

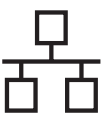


## Megjegyzés

### XML Paper Specification nyomtató illesztőprogram

*Az XML Paper Specification dokumentumokat használó alkalmazásokból történő nyomtatás esetén az XML Paper Specification nyomtató illesztőprogram a legmegfelelőbb. Kérjük, töltsse le a legújabb illesztőprogramot a <http://solutions.brother.com/> webhelyen található Brother ügyfélszolgálati központból.*






## Vezetékes hálózati interfész használata esetén (Mac OS® X 10.3.9 vagy újabb)

### 16 A telepítés előtt

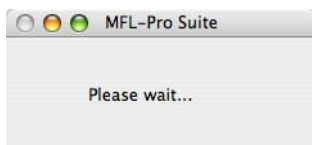
- a** Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakozik az elektromos hálózatra, és a Macintosh® számítógép be van kapcsolva. Rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználóként kell bejelentkeznie.

### 17 A hálózati kábel csatlakoztatása

- a** Csatlakoztassa a hálózati interfész kábelt a  szimbólummal jelölt LAN csatlakozóaljzathoz, majd csatlakoztassa az elosztó egyik szabad portjához.

### 18 Az MFL-Pro Suite telepítése

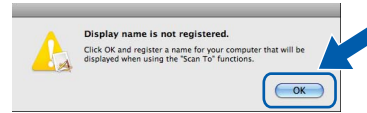
- a** A CD-ROM meghajtóba helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot.
- b** A telepítéshez kattintson duplán a **Start Here OSX** (OSX kezdje itt) gombra.
- c** A Brother szoftver megkeresi a Brother készüléket. Ez idő alatt a következő képernyő látható.



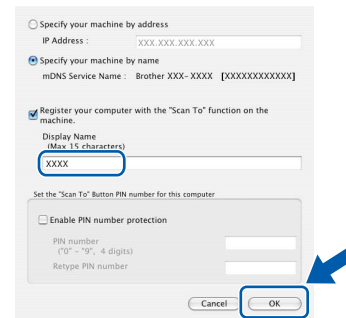
- d** Ha a készüléket beállította a hálózati használatra, válassza ki a készüléket a listából, majd kattintson a **OK** gombra.


### Megjegyzés

- Ha készüléke nem található a hálózaton, erősítse meg a hálózati beállításokat.
- Amikor ez a képernyő megjelenik, kattintson az **OK** gombra.

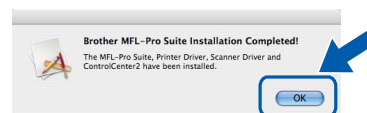


- Írja be Macintosh® számítógépének nevét (legfeljebb 15 karakter) a **Display Name** (Kijelző név) mezőbe, majd kattintson az **OK** gombra. Folytassa az **e** lépéssel.

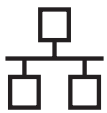


- Ha a készülék **Scan** (Szkenel) billentyűje segítségével kíván a hálózatra szkennelni, be kell jelölnie a **Register your computer with the "Scan To" function on the machine** (Regisztrálja számítógépét „Szkenelés” funkcióval a készüléken) jelölőnégyzetet.
- A beírt név fog megjelenni a készülék LCD-kijelzőjén, ha megnyomja a  gombot, és kiválaszt egy szkennelési beállítást. (További részleteket a CD-ROM-on lévő Hálózati szkennelés részben, a Szoftver használati útmutatóban talál.)

- e** Amikor ez a képernyő megjelenik, kattintson az **OK** gombra.



- OK!** Ekkor az MFL-Pro Suite telepítése befejeződött. Folytassa a 19. lépésnél megadott a következő oldalon: 18 oldal; elvégzésével.



## 19

### A Presto! PageManager telepítése

A Presto! PageManager telepítése után a Brother ControlCenter2 OCR-képességekkel fog rendelkezni. A Presto! PageManager használatával egyszerűen szkennelheti, rendezheti és oszthatja meg fényképeit, valamint dokumentumait.

- a** Kattintson duplán a **Presto! PageManager** gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Befejezés**

**A telepítés befejeződött.**

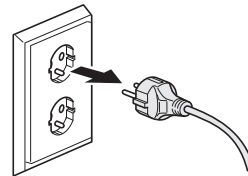
## A készülék biztonságos használata

Bármilyen jellegű karbantartási beavatkozás megkezdése előtt olvassa el a következő utasításokat, és őrizze meg őket későbbi referenciaként.

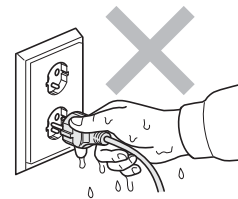
### ⚠ FIGYELEM



A készülékben nagyfeszültségű elektródák találhatók. A készülék belsejének tisztítása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta a tápvezetékét az elektromos csatlakozóaljzattól. Ezzel megelőzheti az elektromos áramütést.



NE érjen a csatlakozódugóhoz vizes kézzel. Ez elektromos áramütést okozhat. Minden esetben ellenőrizze, hogy a csatlakozódugó teljesen be van-e nyomva.



A készüléket könnyen hozzáférhető elektromos csatlakozóaljzat közelében helyezze el. Vészhelyzet esetén húzza ki a tápvezetékét az elektromos csatlakozóaljzattól, hogy teljesen áramtalanítsa a készüléket.

NE használjon semmilyen gyúlékony anyagot, sprayt vagy alkoholt/ammóniát tartalmazó szerves oldószert/folyadékot a gép belsejének vagy külső részének tisztításához. Ez tüzet vagy elektromos áramütést okozhat. A készülék tisztításával kapcsolatos további információkat a *Szokásos karbantartás* című részben, a *Használati útmutatóban* találja.

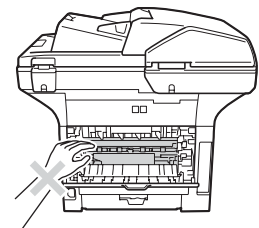
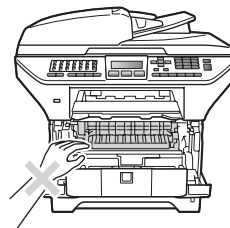


NE használjon porszívót az elkenődött, odaszáradt festék eltávolításához. A porszívó belsejébe került festékmaradék meggyulladhat, és tűz keletkezhet. A festékmaradékot óvatosan, száraz, szájlmentes puha ruhával tisztítsa meg, majd a ruhát az erre vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően dobja ki.

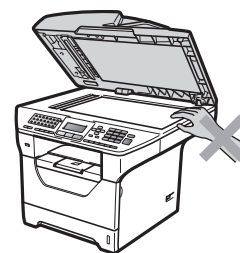
### ⚠ VIGYÁZAT



Közvetlenül a készülék használata után néhány belső alkatrész különösen forró. A készülék elő- vagy hátlapjának felnyitásakor NE érjen hozzá az ábrákon árnékoltan jelölt részekhez.

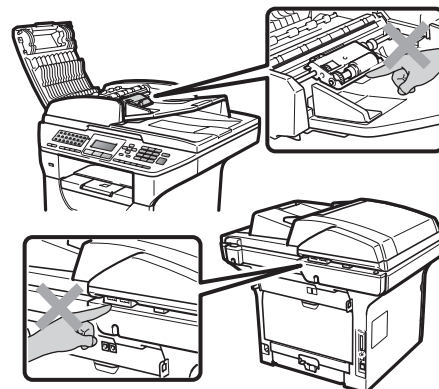


A sérülések elkerülése érdekében ne tegye a kezét a dokumentumfedél vagy lapolvasófedél alá, ahogy az ábrán látható.

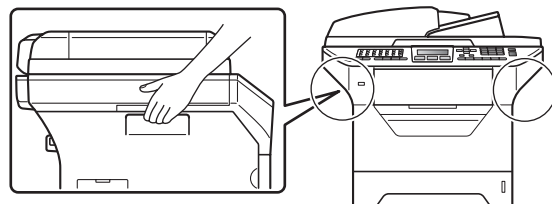


## ⚠ VIGYÁZAT

A sérülések elkerülése érdekében ne nyúljon az illusztrációkon jelzett területekhez.

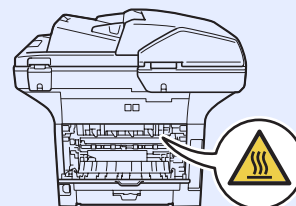


Ha mozgatja a készüléket, a lapolvasó alatt található kézi fogóknál fogva tegye. NE mozgassa a készüléket az aljánál fogva.



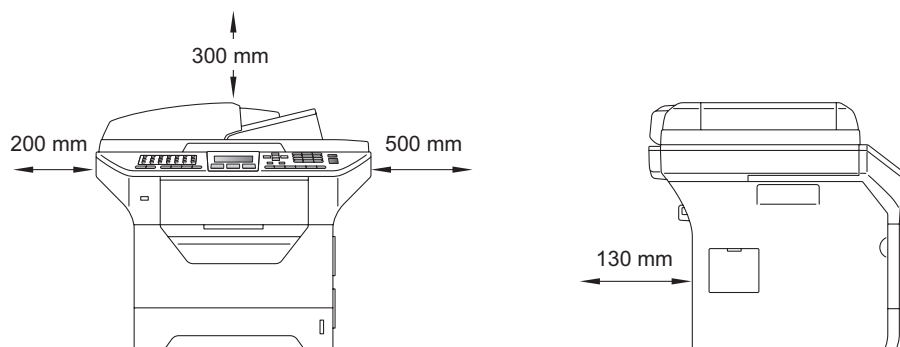
## ! FONTOS

A beégető egységet figyelmeztető felirattal látták el. Kérjük, NE távolítsa el és ne rongálja meg a címkét.



## 📝 Megjegyzés

A gép körül hagyja meg a minimális helyet az ábrának megfelelően.



## Szabályozások

### EK megfelelési nyilatkozat

#### EC Declaration of Conformity

##### Manufacturer

Brother Industries Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

##### Plant

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buiji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Facsimile Machine  
Type : Group3  
Model Name : MFC-8880DN, MFC-8890DW

are in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Harmonized standards applied :

Safety	EN60950-1:2006
EMC	EN55022:2006 Class B EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 EN61000-3-2:2006 EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005
Radio	EN301 489-1 V1.6.1 EN301 489-17 V1.2.1 EN300 328 V1.7.1

※ Radio applies to MFC-8890DW only.

Year in which CE marking was first affixed : 2008

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 30th September, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota  
General Manager  
Quality Management Dept.

### EK megfelelési nyilatkozat

#### Gyártó

Brother Industries Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

#### Üzem

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,  
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buiji, Longgang, Shenzhen, Kína

Tanúsítjuk, hogy a következő készülékek:

Termékleírás : Telefax készülék  
Típus : Group3  
Terméknév : MFC-8880DN, MFC-8890DW

megfelelnek az R&TTE-irányelvnek (1999/5/EK) és a következő szabványoknak:

Az alkalmazott harmonizált szabványok:

Biztonság	EN60950-1:2006
EMC	EN55022:2006 Class B EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 EN61000-3-2:2006 EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005
Rádiófrekvenciás adatok	EN301 489-1 V1.6.1 EN301 489-17 V1.2.1 EN300 328 V1.7.1

\* A rádiófrekvenciás adatok csak az MFC-8890DW-re vonatkoznak.

A CE megjelölés alkalmazásának első éve: 2008

Kiállító : Brother Industries, Ltd.  
Dátum : 2008. szeptember 30.  
Kiállítás helye : Nagoya, Japán

### IEC60825-1+A2:2001 specifikáció

Ez a készülék az IEC60825-1+A2:2001 specifikációk értelmében 1-es osztályú lézerterméknek minősül. Az alábbiakban látható címke az ezt előíró országokban fel van tüntetve a készüléken.



Ez a készülék 3B lézertosztályba tartozó diódát használ, amely a szkenneregységben láthatatlan lézerguszárzást bocsát ki. A szkenneregységet semmilyen körülmények között nem szabad felnyitni.

### Belső lézerguszárzás

Hullámhossz: 770 – 810 nm

Kimenet: 5 mW max.

Lézertosztály: 3B osztály

## ⚠ FIGYELEM

**A jelen kézikönyvben meghatározottaktól eltérő vezérlők használata, illetve az itt leírt eljárások módosítása, vagy eltérő eljárások végzése esetén lehetséges, hogy veszélyes sugárzásnak teszi ki magát.**

### A készülék áramtalanítása

Ezt a készüléket olyan elektromos dugaszolóaljzat közelében kell elhelyezni, amely könnyen hozzáférhető. Veszélyhelyzet esetén a tápkábelt el kell távolítani a elektromos dugaszolóaljzattól, hogy ezáltal teljesen megszűnjön az áramellátás.

### LAN csatlakozás

## ⚠ VIGYÁZAT

NE csatlakoztassa ezt a terméket olyan LAN csatlakozáshoz, amely túlfeszültség veszélyének van kitéve.

### Rádióhullám-interferencia

Ez a termék megfelel az EN55022 szabványnak (CISPR Publication 22)/ B. osztály).

## 2002/96/EK EU irányelv és EN50419 szabvány



**Csak Európai Unió**

A készülék a fenti újrafelhasználási szimbólummal van megjelölve. Ez azt jelenti, hogy a készüléket a élettartama végén külön kell a megfelelő gyűjtőponton elhelyezni nem pedig a normál háztartási hulladékkal együtt. Ez mindnyájunk környezetének a javára válik. (Csak Európai Unió)

## 2006/66/EK EU-irányelv – Az akkumulátorok eltávolítása és lecserélése

Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyeket a készülék teljes élettartamára terveztek. A felhasználó nem cserélheti az akkumulátort. A termék élettartama végén az újrahasznosítási folyamat részeként kell eltávolítani az akkumulátort, az újrahasznosító megfelelő óvintézkedései mellett.

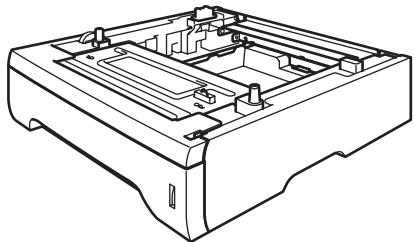
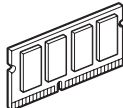
## Nemzetközi ENERGY STAR® Megfelelési nyilatkozat

A nemzetközi ENERGY STAR® Program célja, hogy elősegítse az energiahatékony irodai berendezések fejlesztését és népszerűsítését.

ENERGY STAR® partnerként a Brother Industries, Ltd. meghatározta, hogy ez a termék energiahatékonyasági szempontból megfelel az ENERGY STAR® irányelveknek.



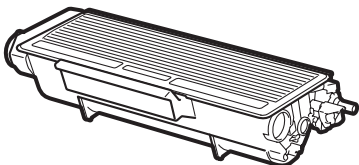
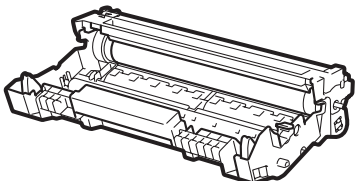
## Kiegészítő tartozékok

Alsó tálcageység	SO-DIMM memória
LT-5300	
	
A második, alsó papírtálcageység legfeljebb 250 lap tárolására alkalmas. Ha beszereli ezt a tálcát, a készülék adagoló kapacitása 550 lap lesz.	A memóriát a (144 érintkezős SO-DIMM) memóriamodul beszerelésével bővítheti.

Az alsó papírtálcáról és a kompatibilis SO-DIMM memóriáról részletes információt a *Használati útmutatóban* vagy a <http://solutions.brother.com/> webhelyen talál.

## A fogyóeszközök cseréje

Ha eljön az ideje a fogyóeszközök cseréjének, az LCD-kijelzőn egy hibaüzenet jelenik meg. A készülék fogyóeszközeiről részletesebb információt a <http://www.brother.com/original/> webhelyen vagy helyi Brother viszonteladójától kaphat.

Festékkazetta	Dobegység
TN-3230/TN-3280	DR-3200
	

## **Védjegyek**

A Brother logó a Brother Industries, Ltd. bejegyzett védjegye.

A Brother a Brother Industries, Ltd. bejegyzett védjegye.

A Multi-Function Link a Brother International Corporation bejegyzett védjegye.

A Windows Vista a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

A Microsoft, a Windows, a Windows Server és az Internet Explorer a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az Apple, a Macintosh, a Safari és a TrueType az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

A Nuance, a Nuance logó, a PaperPort és a ScanSoft a Nuance Communications, Inc., illetve leányvállalatainak védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Minden egyes olyan társaság, amely valamely szoftvere címével szerepel a jelen kézikönyvben, a tulajdonában lévő programokra vonatkozóan szoftverlicenc-megállapodással rendelkezik.

**Minden más, a jelen kézikönyvben megemlített márkanév és terméknév az illető tulajdonosok bejegyzett védjegye.**

## **Szerkesztés és kiadás**

Jelen a legújabb termékleírásokat és műszaki adatokat tartalmazó kézikönyv a Brother Industries Ltd. felügyelete alatt készült és került publikálásra.

A jelen kézikönyv tartalma és a termék műszaki adatai előzetes bejelentés nélkül is változhatnak.

A Brother fenntartja annak jogát, hogy bejelentés nélkül módosítsa a kézikönyvben foglalt műszaki adatokat és információkat, továbbá nem vállal felelősséget az olyan (akár közvetett) károkért, amelyek a bemutatott anyagokba vetett bizalom miatt következnek be, beleértve, de nem kizárólag, a kiadvánnyal kapcsolatos nyomdai és egyéb hibákat.

## **Szerzői jogok és licenc**

©2009 Brother Industries, Ltd.

Ezen termék az alábbi vállalatok által fejlesztett szoftvereket tartalmaz:

©1983-1998 PACIFIC SOFTWARES, INC.

Ez a termék tartalmazza az ELMIC WESCOM, Inc. által fejlesztett „KASAGO TCP/IP” szoftvert.

©2009 Devicescape Software, Inc.